



**KYOTO**  
**JARDÍN DE BAMBÚ**

**DESDE 3.721\$-DÍAS 11/13**

**FECHAS DE SALIDA**

|          |            |
|----------|------------|
| Abr.22 : | 11, 25     |
| May.22 : | 09, 23     |
| Jun.22 : | 06, 20     |
| Jul.22 : | 04, 18     |
| Ago.22 : | 01, 15, 29 |
| Sep.22 : | 12, 26     |
| Oct.22 : | 10, 24     |

### PRECIOS POR PERSONA

#### Opción 1

|               |                 |              |
|---------------|-----------------|--------------|
| ID: 22446     | DBL             | INDIV        |
| T.Alt         | \$ 3.721        | 4.490        |
| <b>T. Med</b> | <b>\$ 3.770</b> | <b>4.538</b> |

#### Opción 2

|               |                 |              |
|---------------|-----------------|--------------|
| ID: 22445     | DBL             | INDIV        |
| T.Alt         | \$ 4.721        | 5.691        |
| <b>T. Med</b> | <b>\$ 4.764</b> | <b>5.734</b> |

### HOTELES PREVISTOS

Vea los hoteles previstos para este viaje en la parte final del folleto y en su página web "Mi Viaje".

## CENTRO Y NORTE DE JAPÓN -FIN SAPPORO

## CENTRO Y NORTE DE JAPÓN

**OPCIÓN 1**

**OPCIÓN 2**

#### (OPC. 1) CENTRO Y NORTE DE JAPÓN FIN SAPPORO

##### 01 LUN. Tokio llegada.-

Tokio ¡Bienvenidos a Japón! Tras sus trámites de frontera y aduana un asistente (normalmente de habla española, aunque en ocasiones puede ser en inglés) le estará esperando. Traslado en transporte colectivo (SHUTTLE BUS) a su hotel.

**18.30 hrs.-** Nos encontramos con nuestro guía en la recepción del hotel. Conoceremos los integrantes de nuestro grupo y tras ello daremos un paseo nocturno. Al final de la tarde nos vamos a introducir en este fascinante país yendo en metro (billetes incluidos) a la zona de **Shinjuku**. A continuación, iremos dando un paseo hasta el restaurante para descubrir esta zona que cuenta con una animada vida nocturna. **Cena incluida de bienvenida** en restaurante local. Regreso al hotel nuevamente en metro acompañados por nuestro guía.

##### 02 MAR. Tokio.-

Incluimos por la mañana una **larga visita** con nuestro guía de unas cinco horas en esta impresionante ciudad. Su frenética actividad, sus barrios ultramodernos, conviven con zonas cargadas de paz. Breve parada en el **Templo de Zojoji** para fotografiar la imagen más bonita de la **Torre de Tokio**. Destacan los cientos y cientos de Jizos, deidades en piedra guardianas de los niños a los que se colocan gorritos de lana, baberos y molinillos de viento. A continuación, nos dirigimos hacia el famoso **Cruce de Shibuya**, cruce del que se dice es el más abarrotado del mundo. Seguimos hacia el **Templo de Meiji** dedicado a los espíritus del emperador Meiji y su esposa. Continuamos con nuestro bus por la elegante calle de **Omotesando**. Borearemos la parte más bonita del Palacio Imperial y de los jardines. Parada para visitar el famoso **Puente de Nijubashi**. Atravesaremos el barrio de **Akihabara**, la "Ciudad Eléctrica" el centro del Manga y Anime japonés; pasaremos junto al Kokugikan, el estadio de Sumo, el deporte japonés. Terminaremos nuestra visita en **Asakusa**, visitando el **templo Sensoji** y la famosa calle Nakamise. **Almuerzo incluido** en un restaurante local. Regreso al hotel. Tarde libre

**NOTA:** Durante las Olimpiadas de Japón, el alojamiento en Tokio podrá ser dado próximo al aeropuerto de Narita.

##### 03 MIE. Tokio- Kioto.-

Viajamos en **TREN BALA** hacia **KIOTO**. Saldremos a primera hora y, en poco más de dos horas, nuestro tren

realizará los casi 500 km que separan ambas ciudades. Dispondremos de todo el día en la ciudad que fue capital de Japón desde el año 794 hasta 1868 acogiendo la sede de la corte Imperial. Esta ciudad, durante la segunda guerra mundial, fue la única gran ciudad japonesa que no fue bombardeada, por tal motivo conserva su riquísimo patrimonio artístico; en Kioto fue firmado en 1997 el protocolo que busca limitar las emisiones de gases de efecto invernadero. Incluiremos una **visita** de los principales puntos de la ciudad. Conoceremos el maravilloso **santuario sintoísta de Fushimi Inari**; el **Palacio Imperial** y el templo de **Kinkakuji**, "el pabellón de oro" con sus magníficos jardines. Tras ello un tiempo antes de hacer un paseo por **GION**, el tradicional barrio lleno de vida y popular por sus **Geishas**. Tiempo libre.

##### 04 JUE. Kioto- Tsumago- Matsumoto.- Nagano.-

Entre hermosos paisajes rurales viajamos a **TSUMAGO**, pequeño pueblo de madera, uno de los más bonitos pueblos de Japón. Tiempo libre para pasear. **Almuerzo incluido** en restaurante local. Seguimos posteriormente hacia **MATSUMOTO**, ciudad turística en la que visitamos su impresionante **castillo** del siglo XVI, conocido como "el castillo de los cuervos". Continuamos a **NAGANO**, alojamiento.

##### 05 VIE. Nagano- Parque de los Monos- Kusatsu- Ikahe Onsen.-

En **NAGANO** conocemos el **Zenko-ji**, lugar de peregrinación donde se encuentra la primera imagen budista de Japón. Incluiremos a nuestros viajeros la **ceremonia Gomakuyo** para atraer la suerte. Tras ello nos adentramos en los bellísimos Alpes Japoneses entre altas montañas iremos al **parque de los monos de JIGOKUDANI**, incluiremos el **almuerzo** y pasaremos entre sus bosques con sus ríos y fuentes de aguas termales en las que residen y se bañan colonias de macacos japoneses. Posteriormente, paisajes de alta montaña (llegamos a los 2172 metros) bellísimos, pasamos junto a volcanes semi-activos. **KUSATSU**, atractiva ciudad termal, su plaza central llena de vida. Incluiremos la asistencia al **espectáculo de Yumomi**, sus actrices y sus cantos nos hablan del método tradicional que existía para enfriar las aguas termales. Paseo posterior en el parque de la ciudad que alberga Onsen al aire libre. Continuación a **IKAHU**, pintoresca ciudad termal, pasaremos por su centro antiguo con sus calles de







**SAPPORO**  
**FESTIVAL DE NIEVE**



escaleras. Nos alojamos en un **RYOKAN**, hotel de estilo japonés en donde sugerimos disfrutar de sus baños. **Cena tradicional japonesa incluida.**

**NOTA:** En otoño, dependiendo de la abundancia de frutos en las montañas, es impredecible el movimiento de los monos. Si los macacos no bajan al parque, éste podría estar cerrado. La visita de Kusatsu y el espectáculo de Yumoni quedan anulados, por factores climatológicos, desde noviembre hasta abril.

#### 06 SAB. Ikahe- Nikko- Sendai.-

Continuamos a **NIKKO**, en esta fantástica población visitaremos el impresionante **templo de Toshogu** donde destaca la sala con el sonido del dragón. Conoceremos también el **mausoleo de Taiyūinbyo**, en impresionante paraje cargado de paz. Daremos un paseo también junto al río, en Kamangafuchi, ¡Cientos de Jizos nos observan! Tendremos un tiempo libre en el centro de la ciudad antes de salir hacia **SENDAI**, moderna y activa ciudad de más de un millón de habitantes. Podrá pasear y cenar en su activo y pujante centro.

#### 07 DOM. Sendai- Matshushima- Hiraizumi- Morioka.-

Saldremos a la maravillosa ciudad de **MATSHUSHIMA**, en la bahía de "Las Mil Islas", en el Océano Pacífico. Considerada una de las ciudades paisajísticas más hermosas de Japón. En una magnífica "casa de té", mirando el mar, tomaremos un té tradicional mientras nuestro guía les orienta sobre la ciudad. También **incluimos un crucero** de unos 50 minutos. **Almuerzo incluido** en ruta. Seguimos a **HIRAIZUMI**, conocemos sus templos -patrimonio de la Humanidad por la UNESCO-, Takkoku no Iwaya, cavado en la roca en el año 801. Tras ello el magnífico conjunto de templos budistas de Chusonji. Descansaremos en los jardines del templo Mutsuji, en donde incluiremos una **práctica Zen** a todos los viajeros. Seguimos hacia **MORIOKA**, la agradable capital de la provincia de Iwate. Alojamiento y tiempo libre.

#### 08 LUN. Morioka- Hirasaki- Aomori- Hakodate.-

En una región de hermosos paisajes viajamos hacia **HIROSAKI**, en donde visitaremos su **castillo** ubicado en un hermoso parque donde florecen en primavera mas de 2500 cerezos. Tras ello seguimos a **AOMORI**, capital provincial en la bahía de Mutsu. Conoceremos el **Museo Nebuta**, aprenderemos sobre la tradición japonesa de fiestas que nos recuerdan los carnavales, con sus carros pintados y luminosos. **Almuerzo incluido** en un restaurante local. Embarcamos posteriormente en **ferry para cruzar hacia la isla de HOKKAIDO**, podrá disfrutar de una hermosa travesía de algo más de tres horas y media. **HAKODATE** -Llegada-. Antes de ir al hotel subiremos a la **Montaña Hakodate** con impresionantes vistas. Bajamos de la montaña en **teleférico**. Tiempo en el hermoso centro histórico peatonal en donde podemos apreciar la influencia de otras culturas en esta ciudad (iglesia ortodoxa rusa, iglesias cristianas).

#### 09 MAR. Hakodate- Onuma- Noboribetsu- Sapporo.-

Por la mañana conoceremos el impresionante y lleno de actividad mercado de pescado. Incluiremos también la subida a la torre **GORYOKAKU** con su impresionante vista en donde podremos apreciar la forma de estrella de la fortaleza de Hakodate. Tiempo libre para pasear por la zona del castillo antes de seguir a **ONUMA**. Tiempo libre en este magnífico paraje turístico, con su infinidad de pequeñas islas donde podrá pasear en barco, caminar entre las islas. **Almuerzo incluido** en un restaurante local. Continuación por la tarde siguiendo el océano hacia **NOBORIBETSU**, impresionante paraje volcánico, caminaremos entre fumarolas en el Jigokudani (vulgo del infierno), admiraremos el lago humeante de Oyūnuma, seguiremos la senda junto al río de aguas calientes hasta el paraje donde podrá tomar el baño de pies.- Continuación posteriormente hacia **SAPPORO**.- Llegada al final del día a esta bella capital del norte de Japón.-

#### 10 MIE. Sapporo- Colina de Buda - Otaru- Sapporo.-

Incluimos **visita a la ciudad** con paradas junto a la torre del reloj y la avenida-parque de Odori Koen dominada por la torre de la televisión. Conocemos el hermoso santuario sintoísta de Hokkaido Jingu, **incluiremos un Kito**, oración ceremonial en la que agradeceremos el viaje efectuado. A las afueras de Sapporo conocemos también la **COLINA DE BUDA**, nuevo centro de arquitectura vanguardista abierto en el 2015, la colina cubierta de lavandas guarda la estatua gigante de Buda, en el complejo veremos también las replica de las estatuas Moai (isla de Pascua). Seguimos a **OTARU**, pequeña ciudad que nos recuerda a Europa, con sus calles llenas de vida comercial, su antiguo canal y sus pequeños museos. **Almuerzo incluido** en un restaurante local. Regreso a Sapporo sobre las 15.30 hrs. Tarde libre.

#### 11 JUE. Sapporo.-

Después del desayuno, fin de nuestros servicios.

#### (OPC. 2) CENTRO Y NORTE DE JAPÓN DÍAS 1 - 10 COMO EN OPC. 1

#### 11 JUE. Sapporo- Toyako Onsen- Porotokotan - Ferry Tomakomai Sendai.-

Entre hermosos paisajes del interior de la isla de Hokkaido, entre lagos y montañas, llegamos a la ciudad balnearia de **TOYAKO**, al pie de impresionante volcán y en la ribera de un bonito lago que ocupa un antiguo cráter. Tiempo para pasear junto a su ribera. Visitaremos el museo de vulcanología que nos recuerda las erupciones padecidas en esta región. Tras ello tomamos **teleférico** hacia la cumbre del volcán **USU**, tiempo para caminar en entorno volcánico y magníficos paisajes. **Almuerzo incluido** en un restaurante local. Continuamos a Shiraoi donde visitamos el **POROTOKOTAN**, **museo aldea Ainu**, aquí conoceremos la cultura del pueblo esquimal que habitaba esta isla antes de la llegada de los japoneses. Continuamos a **TOMAKOMAI**, en donde embarcamos en moderno **ferry nocturno**. Acomodación en camarotes dobles con baño privado. **Cena incluida**. Noche navegando en el océano Pacífico.

#### 12 VIE. Sendai- Yamadera- Yonezawa- Aizuwakamatsu.-

Llegamos sobre las 10 hrs de la mañana al puerto de Sendai y continuación a **YAMADERA**, tal vez podamos ver a niños practicando artes marciales en el Dojo. Subiremos a **Iimoriyama**, aquí veremos las esculturas donadas por Mussolini y nos hablarán de los niños mártires de esta ciudad. Continuamos nuestra ruta a **OUCHI-JUKU**, muy pintoresca aldea de viviendas tradicionales con tejados de paja, tiempo para almorzar. Tras la hora del almuerzo (no incluido) viajamos a **OYA-MUSEUM**, impresionantes antiguas canteras de piedra. **TOKIO** -Llegada al final del día-.

#### 13 SAB. Aizuwakamatsu- Ouchijuku - Oya Museum - Tokio.-

En **AIZUWAKAMATSU** visitamos la **MANSIÓN SAMURAI**, conocemos esta hermosa mansión histórica en donde aprenderemos sobre los guerreros Samurais. Tras ello paseamos por el jardín del Castillo, tal vez podamos ver a niños practicando artes marciales en el Dojo. Subiremos a **Iimoriyama**, aquí veremos las esculturas donadas por Mussolini y nos hablarán de los niños mártires de esta ciudad. Continuamos nuestra ruta a **OUCHI-JUKU**, muy pintoresca aldea de viviendas tradicionales con tejados de paja, tiempo para almorzar. Tras la hora del almuerzo (no incluido) viajamos a **OYA-MUSEUM**, impresionantes antiguas canteras de piedra. **TOKIO** -Llegada al final del día-.

Fin de nuestros servicios. **Compruebe la hora de su vuelo** por si necesitase una noche adicional. Traslado de salida al aeropuerto no incluido; nuestro guía le asesorará sobre el mejor transporte público para su realización.

### NOTAS IMPORTANTES

Este circuito podrá hacerse con guías bilingües español/inglés. Según número total de viajeros inscritos se realizará en uno o dos idiomas (siempre en español, en ocasiones también en inglés).

**HOTELES:** En Japón no es frecuente encontrar habitaciones dobles con cama matrimonial.

**EVENTOS:** En momentos puntuales, debido a festividades importantes (Golden Week, del 29 de abril al 05 mayo; Obon, del 13 al 15 de agosto) se puede producir un mayor retraso en las visitas programadas debido a un tráfico más lento en las carreteras y al elevado volumen de personas visitando los monumentos.

**EQUIPAJE:** El espacio de las bodegas de los autocares y en los vagones de los trenes es limitado y esto condiciona el máximo de equipaje autorizado por pasajero en nuestros circuitos: una maleta por persona y un bolso de mano. Llevar más equipaje del permitido puede ser facturado en destino.

**TRASLADOS:** Los traslados en Japón, ya sean incluidos en su circuito, ya sean contratados de forma adicional, se realizan en transporte compartido de shuttle bus.

**COMIDAS:** Las diferentes nacionalidades y culturas que conviven en nuestros grupos hacen que sea difícil satisfacer todas las preferencias. Europamundo les brinda a nuestros clientes la oportunidad de degustar la comida local en el destino visitado, sin embargo, otras comidas son de cocina internacional. Puede encontrar la lista de restaurantes y el tipo de menú en cada recorrido en el sitio web "Mi Viaje".

### EL PRECIO INCLUYE

- **Servicios Generales de Europamundo:** Recorrido en autocar con guía en español, seguro básico de viaje y desayuno tipo buffet.
- **Incluye traslado de llegada**
- **Excursión:** Otaru y Colina de Buda en Sapporo.
- **Barco:** Crucero Matshushima.
- **Visita Panorámica en:** Tokio, Kioto, Sapporo.
- **Traslado Nocturno:** Shinjuku en Tokio, Barrio tradicional de Gion en Kioto.
- **Entradas:** Metro - Templo Zojoji, Templo Meiji, Templo Sensoji en Tokio, Fushimi Inari, Palacio Imperial, Templo de Kinkakuji en Kioto, Castillo de Matsumoto, Templo Zenkoji, Ceremonia de Gomakuyō, Parque de los monos de Jigokudani en Nagano, Espectáculo de Yumoni en Kusatsu, Templo Toshogu, Mausoleo Taiyūinbyō en Nikko, Ceremonia de Té en Matshushima, Chusonji, práctica Zen en Templo de Mutsuji y Templo Takkoku no Iwaya, Castillo en Hirasaki, Museo Nebuta en Aomori, Torre Goryokaku en Hakodate, Santuario Hokkaido Jingu y Kito oración en Sapporo.
- **Ferry:** Aomori- Hakodate (Isla de Hokkaido).
- **Funicular:** Montaña Hakodate.
- **Tren Alta Velocidad:** Tokio - Kioto.
- **09 Almuerzos o Cenas Incluidos en:** Tokio, Tokio, Tsumagoi, Nagano, Ikahe Onsen, Matshushima, Aomori, Onuma, Sapporo.
- **(Servicios adicionales Opc. 2)**
- **Entradas:** Museo de vulcanología, Museo Cultura Ainu en Porotokotan, Conjunto de Templos en Yamadera, Museo del Sake en Yonezawa, Mansión Samurai Aizu Bukeyashiki en Aizuwakamatsu, Antiguas canteras de piedra en Oya Museum.
- **Ferry:** Tomakomai - Sendai -Ferry nocturno-.
- **03 Almuerzos o Cenas Incluidos en:** Porotokotan, Ferry Tomakomai Sendai, Yamadera.